





<b>Turinys</b>	<b>Psl.</b>
1. Įspėjimai .....	1
1.1 Saugumo pastabos ir nuorodos.....	1
1.2 Naudojimas pagal paskirtį .....	2
2. Sauga.....	3
2.1 Saugos nuorodos .....	3
2.2 Vartotojo pareigos .....	3
2.3 Konstrukciniai aparato pakeitimai.....	3
3. Komplektacija.....	4
4. Prispaudimo aparato UNITOP montavimas.....	5
4.1 Preliminarus balno montavimas ant vamzdžio .....	5
4.2 Spaustuvo montavimas .....	6
4.3 Naudojimas spaustuvu.....	8
5. Suvirinimas.....	8
6. Prispaudimo aparato UNITOP nuėmimas .....	10
7. Slėginis bandymas .....	11
8. Įpjova į vamzdyną.....	12
9. Priežiūra ir remontas .....	12
10. Garantija.....	13
11. Naudojimo instrukcijos atnaujinimai .....	13

## 1. Įspėjimai

### 1.1 Saugumo pastabos ir nuorodos

Šioje instrukcijoje naudojami tokie ĮSPĖJAMIEJI SIMBOLIAI, kurie reiškia:

Simbolis	Reikšmė
 <b>Dėmesio!</b>	Pavojus žmonėms. Nepaisant įspėjimo gali žūti ar sunkiai susižaloti žmonės.
 <b>Atsargiai!</b>	Pavojus žmonėms. Nepaisant įspėjimo gali lengvai ar vidutiniškai susižaloti žmonės.
<b>Pastaba</b>	Pavojus daiktams. Nepaisant įspėjimo galima apgadinti daiktus.
<b>Informacija</b>	Naudojimo nuorodos ir kita naudinga informacija. Nepaisant nieko blogo neatsitiks.

## 1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Prispaudimo aparato UNITOP reikia montuojant šių matmenų FRIALEN balnus su atvamzdžiu SA UNI ir FRIAFIT balnus su atvamzdžiu ASA UNI.

Jei reikės daryti įpjovą į veikiančią vamzdyną, prašome susisiekti su mūsų techninių konsultacijų skyriumi tel.: +49 (0) 621 486-1486 arba info-frialeen@friatec.de

<b>FRIALEN balnas su atvamzdžiu</b>		
<b>Pagrindinio vamzdžio d<sub>1</sub></b>	<b>Atvamzdžio d<sub>2</sub></b>	<b>Prekės kodas</b>
250 - 280	90	616 553
250 - 280	110	616 554
250 - 280	125	616 555
250 - 280	160	616 556
315 - 400	90	616 557
315 - 400	110	616 558
315 - 400	125	616 559
315 - 400	160	616 560
450 - 800	90	616 561
450 - 800	110	616 562
450 - 800	125	616 563
450 - 800	160	616 564
<b>FRIAFIT balnas su atvamzdžiu ASA UNI</b>		
<b>Pagrindinio vamzdžio d<sub>1</sub></b>	<b>Atvamzdžio d<sub>2</sub></b>	<b>Prekės kodas</b>
630 - 900	160	682 639

Įtempimo diržų, apatinio diržo, prispaudimo plokštės ir spaustuvo kitaip nei nurodyta ar atskirai nuo aparato naudoti negalima. Aparato dalis, ypač įtempimo diržus ir apatinis diržą, galima keisti tik originaliomis FRIATEC detalėmis.

Ši montavimo instrukcija papildo šias instrukcijas:

- FRIALEN XL didelių skersmenų jungiamųjų dalių montavimo instrukciją;
- Suvirinimo aparatų, pvz., FRIAMAT, montavimo instrukcijas;
- FRIATOOLS gręžimo įrangos komplekto FWAB ASA naudojimo instrukciją.

Norint tinkamai naudoti aparatą, reikia paisyti visų šios naudojimo instrukcijos nuorodų. Draudžiama aparatą naudoti ne pagal paskirtį!

Dėl konkretaus panaudojimo ar kilus klausimų prašome kreiptis į mūsų techninių konsultacijų skyrių, tel. 0621-486 1486.

## 2. Sauga

### 2.1 Saugos nuorodos

Kad nesusižeistų žmonės ir nebūtų apgadinti daiktai, reikia paisyti šių pagrindinių punktų:

- Prie eksploataciją patikrinkite įrangos būklę – ar įranga nesugadinta, ar nenusidėvėjusios jos dalys.
- Nusidėvėjusias ar pažeistas dalis – ypač įtempimo diržus – reikia pakeisti naujomis.
- Pasirūpinkite, kad jūsų padėtis būtų stabili (nesinaudokite tokiomis pagalbinėmis priemonėmis, kaip dėžės; nesėdėkite ant vamzdžio.)
- Dėvėkite atitinkamas asmeninės apsaugos priemones, tokias kaip darbinius batus, šalną ir darbines pirštines.

### 2.2 Vartotojo pareigos

Visi asmenys, susiję su prispaudimo aparato UNITOP eksploatacija, aptarnavimu ir priežiūra, kuriems aktualu tinkamai naudotis aparatu, turi:

- būti tinkamos kvalifikacijos;
- griežtai laikytis šios naudojimo instrukcijos nurodymų.

Naudojimo instrukcija visada turi būti naudotojui po ranka, ją geriausiai laikyti transportavimo lagamine.

Naudodamiesi taip pat paisykite galiojančių saugos normatyvų, aplinkosaugos bei kitokių teisės aktų reikalavimų ir kitų šalies standartų, įstatymų bei direktyvų.

### 2.3 Konstrukciniai aparato pakeitimai

Be FRIATEC AG leidimo negalima atlikti jokių prispaudimo aparato UNITOP konstrukcinių pakeitimų, perdarymų, reguliavimų.

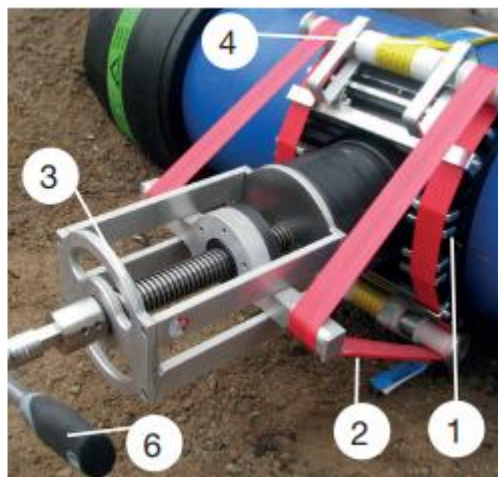
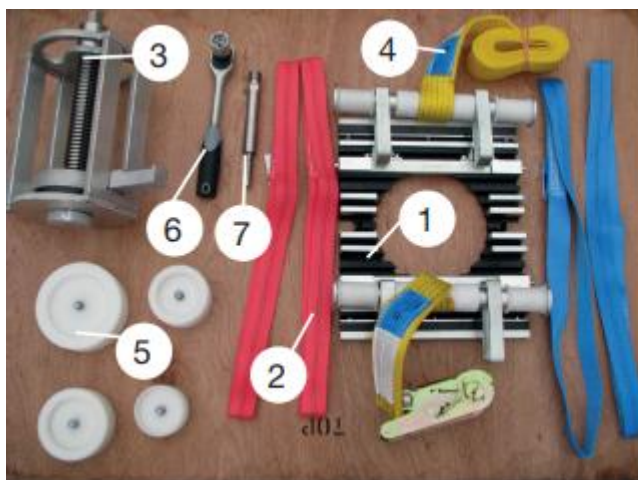
#### Pastaba

Naudokite tik originalias FRIATEC AG atsargines dalis.

### 3. Komplektacija

UNITOP prispaudimo įrankį sudaro:

1. Prispaudimo plokštė;
2. Įtempimo diržai (po du mėlynos ir raudonos spalvos);
3. Spaustuvas;
4. Apatinis diržas;
5. a. Adapteris SA UNI atvamzdžiams d 90, d 110, d 125 ir d 160;  
b. Adapteris ASA UNI atvamzdžiui d 160 (standartinėje komplektacijoje nėra, reikia užsakinėti atskirai, detalės kodas 613839.);
6. Terkšlinis raktas;
7. Adapteris FWDPA-SA slėginiam bandymui atlikti (pasirinktinai, detalės kodas 613596)



1 pav.

## 4. Prispaudimo aparato UNITOP montavimas

### 4.1 Preliminarus balno montavimas ant vamzdžio

Ant SA UNI / ASA UNI balno uždėkite prispaudimo plokštę (2 pav.).

#### Pastaba

Balną SA UNI/ASA UNI dėkite tik ant švaraus ir sauso paviršiaus (2 pav.).



2 pav.

Balną SA UNI / ASA UNI drauge su uždėta prispaudimo plokšte uždėkite ant paruošto vamzdžio paviršiaus (3 pav.).

#### ⚠ Atsargiai !

Diržo sagtį uždėkite taip, kad būtų patogų naudotis ir žiūrėkite, kad apatinis diržas būtų tinkamai apjuostas.

Apatinį diržą (4) reikia perverti per prispaudimo plokštės įveržimo strypus. Apjuoskite juo vamzdį, o laisvą diržo galą įkiškite į diržo sagtį. Reikiamai uždėję SA UNI/ASA UNI sagties svirtimi įtempkite diržą.



3 pav.

#### Pastaba

Apatinį diržą per sagtį įtempkite minimaliai! Balnas SA UNI/ASA UNI pirmiausia užmontuojamas ant vamzdžio, o prispaudžiamas vėlesne operacija.

#### Pastaba

Žiūrėkite, kad apatinis diržas nepersisuktų ir eitų įveržimo strypų viduriu.

#### ⚠ Atsargiai !

Galima susižeisti! Sumontavus sagties svirtį reikia užspausti ir užfiksuoti (4 pav.).



4 pav.

## 4.2 Spaustuvo montavimas

### Pastaba

Prieš montuojant spaustuva (3) reikia žiūrėti, kad jo įveržimo rankenos būtų nuleistos iki galo (5 pav.).

Parinkite balno SA UNI/ASA atvamzdžiui reikiamą adapterį ir prisukite prie spaustuvo (5 pav.).



5 pav.

### Informacija

Adapterio ASA UNI atvamzdžiui d 160 standartinėje komplektacijoje nėra, reikia užsakinėti atskirai, detalės kodas 613839).

### 1 lentelė. Kaip naudoti viršutinius įtempimo diržus

FRIALEN balnas su atvamzdžiu SA UNI, vamzdžio skersmuo	Viršutinių įtempimo diržų spalva
$d_1$	
250 – 280	Mėlyna
315 – 400	Raudona
450 - 800	Raudona
FRIAFIT balnas su atvamzdžiu ASA UNI, vamzdžio skersmuo	Viršutinių įtempimo diržų spalva
$d_1$	
630 - 900	Raudona



6 pav.

Pagal vamzdžio skersmenį pasirinkite tinkamus viršutinius įtempimo diržus (1 lentelė) ir abu uždėkite ant prispaudimo plokštės įveržimo strypo velenėlių (6 pav.)

Spaustuva uždėkite ant balno SA UNI/ASA UNI atvamzdžio.

- Montuojant adapteris įstatomas į balno SA UNI/ASA UNI atvamzdį. (7 pav.).



7 pav.



- Spaustuva laikykite prispaudę prie atvamzdžio ir abu įtempimo diržus uždėkite ant įveržimo skersinio, kad spaustuvas, prispaudimo plokštė ir balnas su atvamzdžiu SA UNI/ASA UNI tvirtai laikytųsi ant vamzdžio (8 pav.).



8 pav.

- Žiūrėkite, kad prispaudimo aparatas UNITOP, balnas SA UNI / ASA UNI ir įveržimo diržai būtų sumontuoti tiesiai ir statmenai vamzdžiui (9 pav.). Jei reikia, pataisykite balno SA UNI / ASA UNI padėtį ant vamzdžio.



9 pav.

**⚠ Atsargiai !**

Jei reikia, konstrukciją paremkite, kad balnas SA UNI/ASA UNI netyčia nenuslystų.

**Pastaba**

Žiūrėkite, kad įtempimo diržai eitų tiek prispaudimo plokštės įveržimo strypo velenėlių (1), tiek spaustuvo įveržimo skersinio (3) viduriu! (10 pav.)

**Pastaba**

Žiūrėkite, kad įtempimo diržai nebūtų persisukę!

**Pastaba**

Sumontavę prispaudimo aparatą UNITOP, dar kartą patikrinkite, ar balnas SA UNI / ASA UNI tinkamai uždėtas ant vamzdžio!



10 pav.



### 4.3 Naudojimasis spaustuvu

#### **⚠ Atsargiai !**

Galima susižeisti! Verždami spaustuva nepakiškite pirštų po prispaudimo plokšte arba balno apkaba.

#### **Pastaba**

Nebandykite prailginti terkšlinio rakto rankenos, nes galite sugadinti aparatą.

Prispauskite balną SA UNI/ASA UNI prie vamzdžio.

Terkšlinio rakto galvutę uždėkite ant srieginio suklio galvutės ir sukite laikrodžio kryptimi (11 pav.), kol balnas SA UNI/ASA UNI tampriai priglus prie vamzdžio (12 pav.).

#### **⚠ Atsargiai !**

Diržai būna įtempti! Trūkęs diržas gali sužeisti.

#### **Pastaba**

Montuodami žiūrėkite, kad balno SA UNI / ASA suvirinimo kontaktai atsidurtų tam skirtoje prispaudimo plokštės išėjoje (12 pav.).

Nuimkite terkšlinį raktą ir padėkite atgal į įrankių lagaminą.

## 5. Suvirinimas

#### **Pastaba**

Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite aparato padėtį; patikrinkite, ar balnas tampriai prispaudęs prie vamzdžio (ar nėra plyšių)! Jei reikia, dar stipriau prispauskite balną.

Suvirinkite (13 pav.).

#### **Pastaba**

Jei jūsų suvirinimo aparato suvirinimo kontaktai tiesūs, jums papildomai prireiks kampinių adapterių ADWL (prekės kodas 613241). FRIAMAT suvirinimo aparatų suvirinimo kontaktai standartiškai ir yra kampiniai. Jei kils klausimų, prašome susisiekti su mūsų techninių konsultacijų skyriumi tel.: +49 (0) 621 486 1486.



11 pav.



12 pav.



13 pav.

**⚠ Atsargiai !**

Dėl savo saugumo virindami laikykitės bent per metrą nuo virinimo vietos.

Suvirinimui pasibaigus, suvirinimo aparatą galima išjungti ir atjungti nuo detalės kontaktų. Prispaudimo aparatą UNITOP nuimkite tik praėjus ataušimui skirtam laikui (CT) (žr. 2 lentelę).

d <sub>1</sub>	<b>SA UNI: atvėsimui skirtas laikas minutėmis,</b>	
	kol galima nuimti prispaudimo aparata UNITOP. Galima daryti įpjovą į beslėgį vamzdyną (be slėginio bandymo).	kol galima nuimti prispaudimo aparata UNITOP. Galima daryti įpjovą į darbinio slėgiu veikiančią vamzdyną.
250 - 280	20	60
315 - 400		
450 - 800		
d <sub>1</sub>	<b>ASA UNI: atvėsimui skirtas laikas minutėmis,</b>	
	kol galima nuimti prispaudimo aparata UNITOP. Galima daryti įpjovą į beslėgį vamzdyną (slėginio bandymo atlikti bus neįmanoma).	
630 - 900	20	

2 lentelė

**Pastaba**

Atvėsimui skirtas laikas CT pateikiamas ant balno su atvamzdžiu SA UNI/ASA UNI brūkšninio kodo. Rekomenduojame prieš darant įpjovą į magistralinį vamzdį išbandyti balną SA UNI slėgiu (žr. 7 skyrių „Slėginis bandymas“).

**Pastaba**

Neišlaukus atvėsimui skirto laiko ir paskubėjus nuimti prispaudimo aparatą, jungtis gali išsisandarinti.

## 6. Prispaudimo aparato UNITOP nuėmimas

Terkšliniu raktu atlaisvinkite suklio veržlę ir sukite tol, kol įveržimo rankenos nusileis iki galo. Tvirtai laikykite spaustuą ir nuo įveržimo rankenų nuimkite diržus. (14 pav.).

### Pastaba

Tvirtai laikykite spaustuą, kad neužsimestumėte ant kojos!

Galiausiai nuimkite spaustuą nuo balno SA UNI/ASA UNI atvamzdžio (15 pav.) ir įdėkite atgal į transportavimo lagaminą.



14 pav.

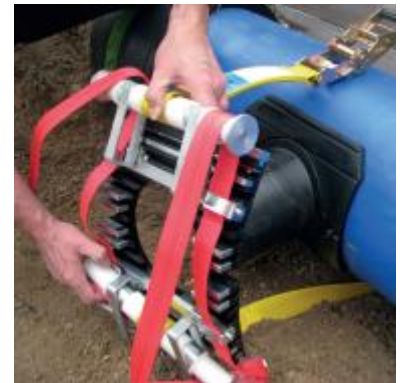


15 pav.

Atlenkite apatinio diržo sagties svirtį ir nujuoskite diržą nuo vamzdžio. Tada per balno UNI/ASA UNI atvamzdį nukelkite prispaudimo plokštę (16 pav.).

### ⚠ Atsargiai !

Galima susižeisti! Netinkamai atlenkiama diržo sagties svirtis gali staigiai atšokti ir užgauti naudotojo plaštaką.



16 pav.

## 7. Slėginis bandymas

Prieš darydami įpjovą į magistralinį vamzdyną, atlikite privirinto balno slėginį bandymą. Tam reikia naudoti adapterį FWDPA-SA (prekės kodas 613596).

### Pastaba

Per FRIAFIT balną su atvamzdžiu ASA UNI slėginio balno bandymo atlikti neįmanoma. Šis balnas neturi bandymui reikalingo atvamzdžio.

Įsukite adapterį slėginiam bandymui (7) į bandymui skirtą balno SA UNI atvamzdį (17 ir 18 pav.) Priekinė slėginio bandymo adapterio briauna turi gerai prisispauti prie bandymui skirto atvamzdžio briaunos.

### Pastaba

Neveržkite per jėgą, kad nepersuktumėte sriegio. Persukus sriegį slėginio bandymo atlikti bus neįmanoma.



17 pav.



18 pav.

Adapteris slėginiam bandymui turi 1/2" išorinį sriegį prijungti įprastinei bandymo įrangai (pvz. per standartinę greito prijungimo jungtį).

Prie adapterio slėginiam bandymui prijunkite įrangą slėgiui sukelti, pvz., rankinę pompą (19 pav.). Slėgį būtina kontroliuoti manometru.

Atlikite pratekėjimo testą.



19 pav.

### 3 lentelė: bandomojo slėgio parametrai

Bandomasis slėgis	Max. bandymo trukmė (min)	Bandymo terpė
10	10	Vanduo

Kiti dydžiai pagal paklausimą. Jei aplinkos temperatūra aukštesnė už 23°C, reikia atitinkamai įvertinti bandomojo slėgio kritimą.

## 8. Įpjova į vamzdyną

Laikykitės FRIALEN XL montavimo instrukcijos ir FRIATOOLS gręžimo įrangos komplekto FWAB XL /FWAB ASA naudojimo instrukcijos.

### Pastaba

#### **Išlaukite atvėsimui skirtą laiką!**

Neišlaukus balnas suvirinimo zonoje gali atsiskirti nuo vamzdžio. Tada nebeliks garantijos, kad siūlė bus patikima ir ilgaamžė.

Prieš darydami įpjovą į magistralinį vamzdį, atlikite privirinto balno slėginį bandymą.

### Dėmesio!

#### **Gręžkite tik ištuštintus beslėgius vamzdynus!**

Įpjovą galima daryti tik ištuštintus vamzdyną, kad jame nebūtų slėgio ir vamzdyne neliktų ar nesusidarytų sprogių ar kenksmingų dujų mišinių. Žiūrėkite gręžimo komplekto FWAB XL naudojimo instrukcijoje nurodytų įspėjimų dėl pavojų!

Jei reikia daryti įpjovą į darbinio slėgiu veikiantį vamzdyną, susisiekite su mūsų techninių konsultacijų skyriumi, tel.: +49 (0) 621 486-1486.

## 9. Priežiūra ir remontas

Nuo visų dalių reikia nuolat nuvalyti purvą ir apnašas. Prispaudimo aparato UNITOP stenkitės neišpurvinti. Aparatą ir jo priedus reikia sandėliuoti sausoje ir švarioje vietoje.

Nuolat tikrinkite visus įtempimo diržus. Nusidėvėjusius ar pažeistus įtempimo diržus reikia pakeisti naujais. Įtempimo diržų nevalykite jokiais agresyviais valikliais, kad nepažeistumėte.

### Pastaba

Aparato remontą gali atlikti tik autorizuotų FRIATEC servisų personalas!

### Pastaba

Jei su prispaudimo aparatu UNITOP elgsitės rūpestingai, išvengsite bereikalingo remonto ir prastovų. Rekomenduojame kasmet pristatyti aparatą patikrai – į FRIATEC AG arba mūsų serviso stotis.

## 10. Garantija

Aparatui suteikiama vienerių metų garantija. Garantija nesuteikiama detalėms, kurios dėl dažno naudojimo ar veikiamos aplinkos veiksnių (smėlio, žemių ir pan.) nusidėvi anksčiau. Garantija negalioja, neatsakome ir už sužalotus žmones bei sugadintus daiktus, jei tai įvyko dėl vienos ar kelių toliau nurodytų priežasčių:

Garantija ir atsakomybė už padarytą žalą asmeniui ar turtui netaikoma, jei:

- UNITOP prispaudimo įrenginys naudojamas ne pagal paskirtį,
- atlikti konstrukciniai paketimai be FRIATEC AG sutikimo, kaip nurodyta 2.3 punkte,
- įrenginys netinkamai naudojimas ir transportuojamas,
- buvo netinkamai atlikti aparato priežiūros ir remonto darbai,
- nebuvo laikomasi šio naudojimo instrukcijos nurodymų ir (arba),
- buvo naudojamos susidėvėjusios funkcinės dalys ar apgadintas UNITOP aparatas.

## 11. Naudojimo instrukcijos atnaujinimai

Techninę informaciją, pateikta šioje naudojimo instrukcijoje, atnaujiname nuolat. Naujausios redakcijos data nurodoma dokumente. Surinkę internetinį adresą [www.friatools.de](http://www.friatools.de) pateksite į produktų zoną „FRIATOOLS® - Gerätetechnik“. Toliau navigacijos juostoje atsidaro submeniu „Downloads“. Čia rasite naujausias naudojimo instrukcijas PDF formatu. Mielai jums jas ir atsiųsime.

Aktiengesellschaft  
Division Technische Kunststoffe  
Postfach 710261 · D-68222 Mannheim  
Telefon +49 621 486-1533  
Telefax +49 621 486-2030  
Internet: [www.friatools.de](http://www.friatools.de) e-mail: [info-friatools@friatec.de](mailto:info-friatools@friatec.de)

Glynwed UAB  
Taikos pr 141, LT 51132 Kaunas  
Telefonas +370 37 47-38-50  
Telefonas mob. +370 685 855-85  
Internetas: [www.glynwed.lt](http://www.glynwed.lt) e-mail: [glynwed@glynwed.lt](mailto:glynwed@glynwed.lt)

